GUIDA ALLA MAPPA DI RIFERIMENTO

Questa risorsa pratica aiuta club, allenatori e organizzazioni sportive a identificare, organizzare e rafforzare i loro legami con la più ampia rete di supporto locale per migranti e rifugiati. Unisce un modello di mappatura degli stakeholder a brevi linee guida per l'invio di segnalazioni, in modo che le organizzazioni sportive possano rispondere in modo più efficace agli ostacoli e costruire percorsi di inclusione più solidi attraverso lo sport.

1. COS'È QUESTO STRUMENTO?

La mappa delle partnership e dei rinvii è pensata per aiutare club e allenatori a capire con chi possono collaborare a livello locale, che tipo di supporto possono offrire questi soggetti e quando potrebbe essere opportuno indirizzare un partecipante verso ulteriori risorse.

2. PERCHÉ QUESTO STRUMENTO È IMPORTANTE?

Lo sport inclusivo funziona al meglio quando le società sportive non operano in isolamento. Migranti e rifugiati possono incontrare ostacoli quali la mancanza di informazioni, difficoltà linguistiche, problemi di trasporto o di costi, scarsa autostima, isolamento sociale, impedimenti alla partecipazione legati alla famiglia o problemi di benessere. Alcuni di questi ostacoli possono essere affrontati direttamente dalla società sportiva, mentre altri richiedono il supporto di organizzazioni e servizi con competenze diverse.

- Aiuta i club a identificare i partner locali più adatti.
- Promuove pratiche di inclusione più realistiche e coordinate.
- Migliora le possibilità di accesso, fidelizzazione e follow-up.
- Incoraggia un approccio basato sulla collaborazione piuttosto che un approccio incentrato esclusivamente sui singoli club.

3. COME UTILIZZARE QUESTO STRUMENTO

- Mappa le organizzazioni e i servizi disponibili nella tua zona.
- Decidete quali contatti sono più rilevanti per il vostro club o programma.
- Annota il tipo di supporto offerto da ciascuna organizzazione e quando potrebbe essere utile.
- Condividi la mappa completata con gli allenatori, il personale o i volontari interessati.
- Rivedi e aggiorna regolarmente la mappa.

Co-funded by the European Union

GUIDA ALLA MAPPA DI RIFERIMENTO

4. CATEGORIE SUGGERITE DA INCLUDERE

-
- Organizzazioni di sostegno per migranti e rifugiati
- Scuole e servizi per i giovani
- Autorità locali e comuni
- Servizi di supporto linguistico e comunicativo
- Organizzazioni di sostegno per la famiglia, le donne e la comunità
- Servizi sociali, di benessere e di tutela
- Altri attori dello sport e dell'inclusione

5. CHE COS'È UNA SEGNALAZIONE?

Un rinvio significa indirizzare un partecipante verso un'altra persona, organizzazione o servizio in grado di fornire un supporto che l'organizzazione sportiva stessa non è in grado di offrire. Un rinvio non significa scaricare un problema, ma aiutare il partecipante ad accedere al supporto adeguato, rimanendo al contempo legato allo sport in modo positivo, rispettoso e concreto.

6. QUANDO POTREBBE ESSERE NECESSARIO UN CONSULTO SPECIALISTICO?

- Quando un partecipante ha bisogno di aiuto con la lingua o la comunicazione
- Quando i costi o le barriere di trasporto influiscono sulla partecipazione
- Quando le barriere familiari o comunitarie limitano il coinvolgimento
- Quando un partecipante sembra isolato o incerto sulle opportunità locali
- Quando sussiste un problema di benessere o di tutela
- Quando il partecipante necessita di un supporto più ampio rispetto a quello che il club può fornire.

7. BUONE PRATICHE DI INVIO

- Parlate con rispetto e in privato.
- Spiega chiaramente perché un altro servizio potrebbe essere utile.
- Evitate di fare supposizioni sul background o sulle esigenze dei partecipanti.
- Richiedere il consenso ove opportuno.
- Fornisci recapiti chiari o, se possibile, presenta la persona in modo cordiale.
- Se la questione è delicata o urgente, attenersi alle procedure interne di tutela.
- Mantenere la dignità e la fiducia del partecipante al centro del processo.

Co-funded by the European Union

GUIDA ALLA MAPPA DI RIFERIMENTO

8. GUIDA RAPIDA: CHI PUÒ AIUTARTI IN COSA?

Need / Barrier	Possible support actor
Limited information about local opportunities	Migrant support NGO / community centre
Language barrier	Language support service / interpreter / bilingual volunteer
Cost of participation	Local inclusion scheme / municipality / support programme
Transport difficulty	Municipality / community support group / local initiative
Family engagement difficulty	School / family support service / community group
Low confidence or isolation	Youth worker / mentor / community organisation
Wellbeing or safeguarding concern	Wellbeing service / designated safeguarding lead / support service
Wider integration support	Local NGO / municipality / migrant support network

9. MESSAGGIO FINALE

Lo sport può essere un'importante porta d'accesso all'inclusione, ma la vera inclusione spesso dipende da qualcosa di più di ciò che accade sul campo da gioco. Più forti sono i legami tra le organizzazioni sportive e la comunità in generale, più facile diventa sostenere la partecipazione, rimuovere gli ostacoli e creare un senso di appartenenza più duraturo.

Una solida rete di partnership e di riferimento contribuisce a trasformare l'accesso in supporto e la partecipazione in inclusione.

Co-funded by the European Union

MODELLO DI MAPPATURA

Utilizza questo modello per identificare e organizzare le organizzazioni, i servizi e gli attori della comunità locale con cui il tuo club o la tua associazione possono collaborare al fine di supportare in modo più efficace migranti e rifugiati attraverso lo sport.

CATEGORIE SUGGERITE DA INCLUDERE

- Organizzazioni di sostegno per migranti e rifugiati
- Scuole e servizi per i giovani
- Autorità locali e comuni
- Servizi di supporto linguistico e comunicativo
- Organizzazioni di sostegno per la famiglia, le donne e la comunità
- Servizi sociali, di benessere e di tutela
- Centri comunitari e reti di volontariato
- Altri attori dello sport e dell'inclusione

LISTA DI CONTROLLO RAPIDA

- Sappiamo chi sono i nostri principali partner locali?
- Disponiamo di recapiti aggiornati?
- Il personale sa quando un rinvio a uno specialista può essere utile?
- La mappa completata è condivisa e facilmente accessibile?



Co-funded by the European Union

Organizzazione/Servizio	Tipo di organizzazione.	Referente	Che tipo di supporto offrono?	Chi sostengono?	Quando dovremmo contattarli?	Relazione attuale	Passo successivo

ESEMPIO DI VERSIONE COMPLETATA

Questo esempio illustra come la Mappa delle Partnership e dei Referral può essere compilata nella pratica. Le voci riportate di seguito sono esemplificative e devono essere adattate ai contatti, ai servizi e alle partnership locali effettivamente disponibili in ciascun club, comune o contesto comunitario.

COME UTILIZZARE IL CAMPIONE

- Sostituisci le voci di esempio con le tue organizzazioni e i tuoi contatti locali.
- Mantieni la mappa realistica e pertinente al contesto sportivo che pratichi.
- Aggiorna lo stato della relazione nel tempo man mano che la cooperazione si sviluppa.
- Condividi la mappa completata con il personale, gli allenatori e i volontari interessati.

PROMEMORIA

Lo scopo della mappa non è quello di attribuire ai club la responsabilità di ogni ostacolo. Il suo scopo è piuttosto quello di aiutare i club a capire con chi possono collaborare, quando potrebbe essere necessario un supporto che vada oltre l'ambito sportivo e come una maggiore cooperazione a livello locale possa migliorare i risultati in termini di inclusione.



Finanziato dall'Unione europea. I punti di vista e le opinioni espresse sono tuttavia esclusivamente quelli dell'autore o degli autori e non riflettono necessariamente quelli dell'Unione europea o dell'Agenzia esecutiva europea per l'istruzione e la cultura (EACEA). Né l'Unione europea né l'EACEA possono essere ritenute responsabili.

Co-funded by the European Union

Organizzazione/ Servizio	Tipo di organizzazione.	Referente	Che tipo di supporto offrono?	Chi sostengono?	Quando dovremmo contattarli?	Relazione attuale	Passo successivo
Campi estivi del Bushy Park Tennis & Padel Club	Programma sportivo/comunitario	coordinatore del club	Campi estivi inclusivi, legami familiari, supporto ai nuovi arrivati	Bambini, giovani, famiglie	Quando si introducono nuovi partecipanti o si pianificano attività comunitarie miste	Attivo	Continuare il coordinamento e condividere i contatti di riferimento
Partenariato sportivo locale	Ente pubblico/locale	Responsabile dello sviluppo sportivo	Accesso allo sport a livello comunitario, iniziative locali, possibile sostegno all'inclusione	Gruppi e associazioni della comunità locale	Quando si cercano supporto per attività di sensibilizzazione, informazioni sui finanziamenti o collegamenti con la comunità	Informale	Organizzare un incontro di follow-up
Centro di supporto per i migranti	ONG	Operatore di supporto alla comunità	Orientamento, supporto linguistico, consulenza familiare	Nuovi arrivati e famiglie migranti	Quando un partecipante ha bisogno di un supporto o di informazioni locali più ampi	Informale	Scambio di recapiti e procedura di segnalazione
Servizi linguistici e di educazione per adulti	servizio di istruzione	Contatto del programma	Supporto linguistico in inglese e opportunità di apprendimento a livello locale.	Adulti e nuovi arrivati	Quando la lingua rappresenta un ostacolo alla partecipazione o alla fiducia	Nessuno	Identificare il contatto locale pertinente
Servizio scolastico/giovanile	Istruzione / giovani	Operatore giovanile o referente scolastico	Coinvolgimento dei giovani partecipanti, comunicazione con le famiglie, percorsi di supporto	Giovani e famiglie	Quando si lavora con partecipanti in età scolare o si affrontano problemi di coinvolgimento	Informale	Stabilire un contatto diretto
Servizio di supporto e benessere familiare	Supporto sociale	Operatore di supporto familiare	Consulenza familiare, supporto al benessere, orientamento	Famiglie e partecipanti vulnerabili	Quando ci sono preoccupazioni più ampie riguardanti la famiglia o il benessere	Nessuno	Mappare correttamente il servizio e il processo di segnalazione